# 證監從嚴監管利港發揮金融龍頭作用

### Stricter SFC supervision could enhance Hong Kong's role as leading financial hub



證監會昨向4間新股保薦人瑞銀、 來最大罰單,總額達7.8億元。證監會 主動出擊,毫不手軟重罰作為保薦人

搭通識

的國際大行,展示從嚴監管、維護本港金融市場秩 序的決心,傳遞本港盡力保障投資者利益的強烈信 號,有利鞏固本港國際金融中心的地位。粵港澳大 灣區建設中,本港肩負金融產業龍頭的重任,證監 會加強監管、整治市場,有利本港發揮示範和引領 作用,提升本港核心競爭優勢。

此次被罰的瑞銀、渣打等,都是國際著名投行, 在本港新股上市保薦業務上佔有較大份額。但他們 在擔任一些公司上市申請的保薦人時,沒有履行應 盡責任,造成投資者嚴重損失,成為市場醜聞。例 如瑞銀作為保薦人,涉及中國森林、天合化工在內 的3宗上市申請,瑞銀的審查工作有重大紕漏,令 這3間不適合上市的公司獲得上市地位,但最終倒 閉,令投資者蒙受巨大損失。瑞銀因此被證監會罰

款3.75億元,並吊銷其有關牌照為期一年。渣打、 美林及摩根士丹利亦被證監會施罰,罰款分別為 5,970 萬元、1.28 億元、2.24 億元,理由同樣是擔 任保薦人時失職

證監會此次處罰力度空前,清晰傳達阻嚇訊號。 正如證監會行政總裁歐達禮所言:「今次的行動是 針對保薦人在上市盡職審查所犯的過失,向市場傳 達強烈訊息,證監會高度重視保薦人操守,會毫不 猶疑追究保薦人失當行為的責任。」香港作為國際 金融中心,多年IPO稱冠全球,保證上市公司的質 素,關乎香港金融市場聲譽,與增強投資者信心息 息相關,必須杜絕一切上市公司、持牌交易商、放 貸人及金融諮詢服務機構互相勾結、欺詐集資的行 為。證監會近年加大力度監管保薦人,已處理30 宗涉嫌保薦人失當行為的調查,今年上半年擬起訴 約60家公司及個人。證監會從嚴監管,清理市場 風險,穩固本港全球最安全投資市場的地位,有利 本港在內地資本市場擴大開放中發揮更重要作用。

全國人大代表、香港證監會主席雷添良近日在北 京兩會表示,在香港參加金融行業的中介機構不少 是內地的,所以跨境的監管和執法合作對雙方來說 非常重要。近年滬港通、深港通相繼推出,內地企 業來港上市數目大增,市場變得複雜,香港證監會 推出前置式監管,集中力量查處大案,對互聯互通 後的市場監管,有一定示範作用

香港在粵港澳大灣區建設中的定位是國際金融、 航運、貿易中心和國際航空樞紐,自然應擔當起大 灣區金融、航運、貿易的領導者角色。大灣區規劃 綱要提到,擴大香港與內地居民和機構進行跨境投 資的空間,穩步擴大兩地居民投資對方金融產品的 渠道,建立資金和產品互通機制。證監會加強金融 市場監管,進一步構建法治、廉潔、高效、高水準 的國際集資融資平台,能夠吸引更多內地的創新企 業來港上市,把香港金融市場做大做強

> (摘錄自香港《文匯報》社評 15-3-2019)



Exercise

1. 證券交易所

2. 企業併購

3. 同股不同權

4. 招股書 5. 洗黑錢 5. money laundering 4. prospectus

3. weighted voting rights

2. mergers & acquisitions (M&A) 1. stock exchange

**HUSWEL** 



The Securities & Fu-Commission (SFC) has handed down a record penalty of HK\$780 million

to UBS, Standard Chartered, Merrill Lynch, and Morgan Stanley yesterday for regulatory failings related to their work as IPO sponsors.

By heavily penalising the investment banking quartet, the SFC has demonstrated its determination in maintaining an orderly financial market. The regulator's swift action has also sent out a strong signal that Hong Kong will do its utmost to protect the interests of investors. These will further consolidate the city's status as an international financial centre. In the process of developing the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, Hong Kong bears the heavy responsibility of being the hub for financial services. The SFC's stepped up vigilance and efforts in cleaning up the market can further enhance Hong Kong's exemplary role in the region, while boosting the city's core competitive ad-

The penalised investment banks, including UBS and Standard Chartered, are all leading international firms and major players in Hong Kong's initial public offering market. However, their failure to carry out their duties as IPO sponsors have left investors with heavy losses and dented Hong Kong's reputation. For instance, as one of the joint sponsors in three IPOs, including China Forestry Holdings' application and Tianhe Chemicals Group's application, UBS has failed to conduct proper due diligence on the accuracy and reliability of its clients' accounts. As a result, the three unqualified candidates obtained their listing status just to collapse shortly after, leaving investors with hefty losses. In the aftermath, UBS was banned from sponsoring IPOs for one year, and has to pay a HK \$375 million fine. The SFC also fined Standard Chartered, Merrill Lynch and Morgan Stanley for HK\$ 59.7 million, HK\$ 128 million and HK\$ 224 million respectively, all for failing their duties as IPO sponsors.

With its unprecedented move, the SFC

has sent out a clear deterrent signal to the market. Just as the SFC's chief executive officer Ashley Alder said: "The outcome of these enforcement actions for sponsor failures - particularly failings when conducting IPO due diligence — signifies the crucial importance that the SFC places on the high standards of sponsors' conduct... The sanctions send a strong and clear message to the market that the SFC will not hesitate to hold errant sponsors accountable for their misconduct. ' As an international financial centre, Hong Kong has long been the top IPO destination worldwide. Ensuring the quality of Hong Kong-listed companies is imperative to maintaining both the confidence of investors and the good reputation of the local financial market. Any market misconduct and fraudulent behaviour between licensed dealers, money lenders and financial advisory service providers must be thoroughly curbed. As the SFC tightens its grip on IPO sponsors in recent years, 30 alleged misconduct cases have been investigated so far already. Legal actions on 60 individuals

and companies have also been planned in the first half of 2019. The SFC's action to clean up market risks and its strict regulatory regime could strengthen Hong Kong's position as the world's safest market. This could further enhance Hong Kong's role in the opening up of mainland China's market.

As Tim Lui Tim-leung attends the Two-Sessions in Beijing, the SFC chairman and member of China's National People's Congress said that cross-border regulation and enforcement will be the focus of the collaboration between the SFC and its Chinese counterpart, due to the strong presence of Chinese financial intermediaries operating in the Hong Kong financial market.

Ever since the Shanghai-Hong Kong Stock Connect and Shenzhen-Hong Kong Stock Connect launched, the number of Chinese companies that are listed in Hong Kong have increased dramatically. As the local market environment complicates, the SFC has introduced a "front-loaded" approach, of which more resources are devoted to in-

vestigating cases of higher prominence. This approach could serve as a role model when the financial markets between Hong Kong and China become increasingly interconnected.

Hong Kong is positioned as the international finance, shipping, trade, and air traffic centre under the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area development plan. Hong Kong should therefore shoulder up the responsibility of being the leader in these fields. The Greater Bay Area plan aimed to establish a mechanism for mutual access to capital and products, and steadily expand the channels for Mainland and Hong Kong residents to invest in financial products in each other's market.

By stepping up its regulation, the SFC could help build up a clean, efficient and high-quality international fundraising platform that is protected by the rule of law. This could in turn attract more innovative companies from mainland China to list in Hong Kong, thus further strengthening the local financial

## 流動種菜車 太陽能運作

#### 得開心@核園

■ Jeffrey Tse (ywc\_jeffrey@hotmail.com)

丘陵多平地少、人口多空間少、工 作多時間少一香港不適合農業,似乎 跟人類沒有翅膀一樣,是鐵一般的事 實。不過,人類既然能研發飛機翺翔 藍天,又為什麼不能以創科手段開拓 綠土?本校師生有感於此,另闢蹊 徑,研發出流動智能溫室「綠台流 閣」,將種植從綠野農田擴展至大街 小巷上, 並用此參加港燈「綠色能源 夢成真」比賽。

所謂「萬事起頭難」,我們第一個 遇到的難題,便是不知如何設計外 形。大家所認識的溫室應該是一座大 型的玻璃建築,怎樣縮小其體積,甚 至移動到街上呢?

直到我們從街上的美食車得到靈 感 — 將種植系統安裝在流動車上,並 將平鋪的種植空間改為多層結構,完 成了「綠台流閣」的外觀設計。

製作完支架,便要完善種植系統。 建基在流動車上的種植系統需要考慮 一個問題:水分從土壤流失後該如何 排放?隨街排放污水顯然不是一個好 主意。有見及此,我們改為採用水耕 栽培,將垂直排列的種植排架連成一 個循環系統,讓水泵將水從儲水缸推 往高處,再從層層排架流動回到儲水 缸。這樣的設計消除了污水排放的需 要,亦毋須更換土壤,附合了美觀、 衛生與方便三大需求。我們在地理課

境,便進行了廣泛的 資料搜集與試驗,發 現洗米水最符合植物 的營養需求,而大蒜 水則有驅蚊作用,兩 者均為有機生產,對 環境造成的傷害可減 到最低。

種植農作物成功與 否,很大程度受種植 環境影響; 因此, 我 們決定研發出一套半 自動化種植環境的系

統,種植過程中實現無人操作,大大 減少農夫的工作。綠台流閣的溫度與 光度由Arduino實時調控。

當溫度過高時,Arduino便會啟動電 風扇,為植物降溫。如果光線不足, 綠台流閣會啟動培育燈,令植物進行 光合作用,加速植物成長

水耕栽培的水泵、風扇與培育燈都 需要電力。我們在綠台流閣上安裝了 太陽能電池板,毋須依靠外部供電。 我們更加入了「模擬向光系統」,以 智能程式追蹤太陽方向,並配合綠台 流閣頂部的伺服摩打,將電池板轉向 面向陽光,確保裝置在日間能夠以太 陽能驅動。

為觀察綠台流閣作為流動種植空間 的功能,我們以不同植物進行種植實 驗。在最初的實驗中,曾出現植物枯 萎的情況。我們便就此進行改良,例 如在種植排加設氧氣泵,解決水中含 學習到種植肥料與殺蟲劑會污染環 氧量不足的問題。經過反覆實驗後,



參賽隊伍打造流動智能溫室「綠台流閣」 ,即使在 狹窄的室內空間亦能享受種植樂。 作者供圖

終於收穫到生菜、油麥菜及茄子等不 同種類的植物。

綠台流閣的硬件與軟件終於大功告 成。為了向公眾推廣綠色種植的概 念,我們將綠台流閣推出社區進行校 外宣傳,向一眾街坊展示我們自豪的 作品。參觀市民對智能控制的節能種 植很感興趣,查詢有關太陽能驅動農 業的可行性與可發展性,並給予我們 很多寶貴的意見。

「綠台流閣」有幸在港燈「綠色能 源夢成真」比賽中獲得優異獎。我們 希望通過這個項目,探討創意科技在 香港農業上的應用,並期待將來更進 一步,將學校所學的知識和技術用於 推動香港本地產業的發展。

香港中國婦女會馮堯敬紀念中學 港燈綠得開心計劃 「綠得開心學校」之一 2018「綠色能源夢成眞」 比賽優異獎

■港燈「綠得開心計劃」,致力教導年輕一代及公衆人士培養良好的用電習慣,目前已有四百多 間全港中小學校加入「綠得開心」學校網絡。如欲了解詳情,歡迎致電3143 3727或登入www. hkelectric.com/happygreencampaign o

克莉奧佩特拉,這句難讀又難記的中文,大家可 能沒什麼印象,但説到埃及妖后這四個字,大家又 好像突然記起了什麼。埃及史上最有名氣的女人, 亦是最後一位女法老, 名字就叫克莉奥佩特拉

(Cleopatra) • 克莉奧佩特拉在不少遊戲中都有登場,例如 《Assassin Creed Origins》中,男女主角就跟她聯 手對抗上古維序者;在《Fate/Grand Order》中, 化身為一個傲嬌刺客;在《Civilization VI》中, 作為埃及的統治者登場。

除了遊戲之外,克莉奧佩特拉還登上大銀幕,早 在1963年,就有一部講述克莉奧佩特拉和羅馬帝 國之間的故事,叫《埃及妖后》,由知名演員伊莉 沙白·泰萊主演,可説是老一輩的集體回憶

説回歷史,克莉奧佩特拉生活在埃及的托勒密王 朝末年,這個王朝已不是古埃及的本地出產,初代 法老是馬其頓亞歷山大大帝的部將,所以是希臘血 統。在她18歲的時候,父親去世,她和弟弟托勒 密十三世被立為共治法老,即是兩個人一起當法 老,不久她在政治鬥爭中失敗,要流亡海外,之後 就為奪回法老之位而努力,在《Assassin Creed Origins》中,女主角艾雅就是在此時遇見她

這時,世界局勢改變,地中海的老大哥羅馬共和 國發生內戰,凱撒擊敗政敵龐培,龐培逃往埃及後 被托勒密十三世所殺,結果令凱撒大怒。

龐培在公是凱撒的政敵,但在私是他的女婿,他 們兩翁婿怎樣打怎樣玩都是一件事,托勒密十三世 你這小子插什麼手,還砍人了,那不是要叫凱撒的 獨生女守寡嗎?

就在這個時候,正如《Assassin Creed Origins》 的故事一樣,克莉奧佩特拉登場了,有人說她是用 美人計來吸引凱撒,但現時不少人都很懷疑。

#### 妖后美人計 靠臉有難度

家鑑定,這個胸像在她生活的年代鑄造,應是如實反 映她的相貌,結果令人大跌眼鏡,埃及妖后只是相貌 平庸的希臘女性,跟《埃及妖后》中的伊莉沙伯·泰 萊沒法比,這樣的「美人計」凱撒應該不會中才是。 無論如何,不管她靠臉還是靠腦,總之當上了凱撒的 情婦,成功奪位,還為他生了個兒子。

好景不常,羅馬再次發生政變,就是《Assassin Creed Origins》的最後一幕,凱撒在元老院被刺 殺,遊戲正傳到此完結,再下去就要買 DLC;但 歷史還沒完,羅馬再次爆發內戰,由奧古斯都大帝 和安東尼對決。

這個時候,作為埃及的法老,克莉奧佩特拉也要 選邊站,於是再次使出「美人計」,成功俘虜安東 尼,但賭博的確是不當行為,「買大細」害死了兩 代埃及法老,安東尼大敗後自盡,克莉奧佩特拉最 終亦只能自殺。

她的自殺場面成為後世無數藝術家幻想的畫面, 「美人」自殺一定很凄美吧?最流行的説法就是她 用眼鏡蛇咬自己的手來自殺,《Fate/Grand Order》的禮裝「命運之蛇」就出自這個説法,但眼 鏡蛇自殺與記載不符,因為毒液會導致人頭痛、嘔 吐、痙攣等,折騰半小時以上才會斷氣,絕不可能 像歷史記載般安詳離世,亦不可能有油畫表現那種 在床上像睡着了的凄美畫面,頂多是吐得面色發 青、滿地嘔吐物的畫面而已。

她怎樣自殺,歷史學界還未有定論,有人説她服 毒而死,有人説她死在奧古斯都大帝手上,沒結論 的東西,這就不討論了。不過,歷史對她的評價一 點都不低,畢竟她出身的托勒密王朝,法老一個比 一個昏庸,到她這一輩時,整個江山已經破破爛 爛,外面還有羅馬這個強大鄰居,她能一個人周旋 在凱撒和安東尼之間,力保埃及的江山,已是很了 不起的成就,雖然最終失敗,但那也只能怪凱撒死 得太早,安東尼不爭氣吧。

馮沛賢(新聞系畢業,興趣歷史相關遊戲,香港青毅舍總幹事,現從 事社區及青年事務工作)



· 通識博客(-周時事聚焦、通識把脈

• 通識博客 / 通識中國

中文星級學堂 ·STEM百科啓智

通識文憑試摘星攻略